

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 23 giugno 1998

Aoste, le 23 juin 1998

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Giunta regionale
Servizio legislativo
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469
Direttore responsabile: Dott. Giovanni Michele Francillotti.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence du gouvernement régional
Service législatif
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469
Directeur responsable: M. Giovanni Michele Francillotti.

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2974 a pag. 2980
INDICE SISTEMATICO da pag. 2980 a pag. 2986

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione —
Leggi e regolamenti —
Testi unici —
Corte costituzionale —

PARTE SECONDA

Testi coordinati —
Atti del Presidente della Giunta regionale 2987
Atti assessorili 2997
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti —
Circolari —
Atti vari (Deliberazioni...) 3015
Avvisi e comunicati 3039
Atti emanati da altre amministrazioni —

PARTE TERZA

Avvisi di concorsi 3041
Annunzi legali 3127

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2974 à la page 2980
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2980 à la page 2986

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Textes uniques —
Cour constitutionnelle —

DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés —
Actes du Président du Gouvernement régional 2987
Actes des Assesseurs régionaux 2997
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des directeurs —
Circulaires —
Actes divers (Délibérations...) 3015
Avis et communiqués 3039
Actes émanant des autres administrations —

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 3041
Annonces légales 3127

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Arrêté n° 307 du 28 mai 1998,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Valméache» dans les communes de SAINT-NICOLAS et SAINT-PIERRE. pag. 2987

Decreto 3 giugno 1998, n. 325.

Composizione della Commissione esaminatrice dei corsi di formazione professionale di qualificazione e specializzazione di taglio e confezione. pag. 2988

Decreto 4 giugno 1998, n. 326.

Revoca del decreto n. 519 del 31 luglio 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del personale, organizzazione e sistema informativo in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2989

Decreto 4 giugno 1998, n. 327.

Revoca del decreto n. 560 del 13 agosto 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2990

Decreto 4 giugno 1998, n. 328.

Revoca del decreto n. 626 dell'11 settembre 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento pianificazione, investimenti e politiche strutturali in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2991

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Decreto 28 maggio 1998, n. 307.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Valméache», nei comuni di SAINT-NICOLAS e SAINT-PIERRE. pag. 2987

Arrêté n° 325 du 3 juin 1998,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle et de spécialisation pour couturières. page 2988

Arrêté n° 326 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 519 du 31 juillet 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département du personnel, de l'organisation et du système d'information en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995. page 2989

Arrêté n° 327 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 560 du 13 août 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995. page 2990

Arrêté n° 328 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté n° 626 du 11 septembre 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du Département de la planification des investissements et des politiques structurelles en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du 2° alinéa de l'art. 19 de la LR n° 45/1995. page 2991

Decreto 5 giugno 1998, n. 330.

Decreto fissazione indennità provvisoria per espropriazione a seguito realizzazione di un parcheggio pubblico in frazione Lies con relativa strada di accesso e sistemazione strada interna in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

pag. 2993

Ordinanza 5 giugno 1998, n. 332.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta.

pag. 2995

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI**

Arrêté n° 8 du 1^{er} juin 1998,

portant modification des status du consortium d'amélioration foncière Beaucqueil dont le siège est situé dans la commune d'ISSOGNE, au termes du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 2997

**ASSESSORATO
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
ED ENERGIA**

Decreto 1° giugno 1998, n. 81.

Iscrizioni al Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.r. 42/94.

pag. 3006

Decreto 1° giugno 1998, n. 82.

Iscrizioni al Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.r. 42/94.

pag. 3007

Decreto 2 giugno 1998, n. 89.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 3008

Decreto 2 giugno 1998, n. 90.

Cancellazioni dal Registro esercenti il commercio.

pag. 3008

**ASSESSORATO
LAVORI PUBBLICI,
INFRASTRUTTURE
E ASSETTO DEL TERRITORIO**

Decreto 3 giugno 1998, n. 4.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nei Comuni di SARRE, JOVENÇAN, AYMA-

Arrêté n° 330 du 5 juin 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire relative à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un parc de stationnement et de la route d'accès y afférente au hameau de Lies, ainsi qu'au réaménagement d'une route située à l'intérieur de ce dernier, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

page 2993

Ordonnance n° 332 du 5 juin 1998,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste.

page 2995

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Decreto 1° giugno 1998, n° 8.

Modificazioni allo statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Beaucqueil», con sede in comune di ISSOGNE, ai sensi del RD 13 febbraio 1933, n. 215.

page 2997

**ASSESSORAT
DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT
ET DE L'ÉNERGIE**

Arrêté n° 81 du 1^{er} juin 1998,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste - LR n° 42/1994.

page 3006

Arrêté n° 82 du 1^{er} juin 1998,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste - LR n°42/1994.

page 3007

Arrêté n° 89 du 2 juin 1998,

portant immatriculation au registre du commerce.

page 3008

Arrêté n° 90 du 2 juin 1998,

portant radiation du registre du commerce.

page 3008

**ASSESSORAT
DES TRAVAUX PUBLICS,
DES INFRASTRUCTURES
ET DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

Arrêté n° 4 du 3 juin 1998,

autorisant l'ENEL S.p.A. à construire une ligne électrique dans les communes de SARRE, JOVENÇAN,

**VILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER,
AVISE, LA SALLE e MORGEX.**

pag. 3009

**ASSESSORATO
TURISMO, COMMERCIO
E SPORT**

Decreto 2 giugno 1998, n. 16.

Approvazione graduatoria L.R. 12/95.

pag. 3011

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 18 maggio 1998, n. 1717.

Approvazione del programma preliminare di interventi del FOSPI (L.R. n. 48/1995), per il triennio 1999/2001 e ulteriore modificazione del modelltipo per la richiesta di inserimento degli interventi nel programma definitivo approvato con deliberazione di Giunta n. 3466 del 02.08.1996 e successive modificazioni.

pag. 3015

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1831.

Approvazione della variante al progetto ed autorizzazione alla realizzazione di una discarica di 2° cat. tipo A, da ubicare in Comune di ÉMAREÈSE loc. Plan Bois, ai sensi degli artt. 27 e 28 del Decreto Legislativo 5 febbraio 1997, n. 22 e della L. R. 2 agosto 1994, n. 39.

pag. 3027

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1835.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto proposto dalla Società S.E.L.I. s.a.s., di PONTEY, per la costruzione di capannoni ad uso artigianale e piccola industria in località Planetta del Comune di PONTEY di cui alla deliberazione di Giunta n. 1460 in data 28.03.1996.

pag. 3029

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1837.

Comune di AYMAVILLES. Approvazione, con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14, e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 26 settembre 1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 gennaio 1998.

pag. 3030

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1838.

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Approvazione della cartografia degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 13 della L.R. 2 settembre 1996, n. 32 (terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine), adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 47 del 20 novembre 1997 e per-

**AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE,
ARVIER, AVISE, LA SALLE et MORGEX.**

page 3009

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DU COMMERCE
ET DES SPORTS**

Arrêté n° 16 du 2 juin 1998,

portant adoption du classement visé à la LR n° 12/1995.

page 3011

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1717 du 18 mai 1998,

portant approbation du plan préliminaire des actions du FOSPI (LR n° 48/1995) au titre de la période 1999/2001 et modifiant le modèle de demande d'insertion des actions dans le plan définitif adopté par la délibération du Gouvernement n° 3466 du 2 août 1996, modifiée.

page 3015

Délibération n° 1831 du 25 mai 1998,

approuvant la variante du projet de réalisation d'une décharge de 2° cat. type A, au lieu-dit Plan-Bois, dans la commune d'ÉMAREÈSE, et autorisant la réalisation de ladite décharge aux termes des articles 27 et 28 du décret législatif n° 22 du 5 février 1997 et de la LR n° 39 du 2 août 1994.

page 3027

Délibération n° 1835 du 25 mai 1998,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société S.E.L.I. s.a.s. de PONTEY, en vue de la construction de bâtiments destinés aux artisans et aux petites entreprises, au lieu-dit Planetta, dans la commune de PONTEY, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 1460 du 28 mars 1996.

page 3029

Délibération n° 1837 du 25 mai 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones inconstructibles de la commune d'AYMAVILLES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 26 septembre 1997 et soumise à la Région le 30 janvier 1998, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée.

page 3030

Délibération n° 1838 du 25 mai 1998,

portant approbation de la cartographie des zones inconstructibles de la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 13 de la LR n° 32 du 2 septembre 1996 (terreni soggetti aux avalanches ou aux coulées de neige),

venuta alla Regione per l'approvazione in data 25 febbraio 1998. pag. 3031

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1859.

Aggiornamento del programma FRIO, di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni, relativamente al progetto del Comune di CHAMPORCHER n. 89 del triennio 1989/91 integrativo. Impegno di spesa. pag. 3032

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1860.

Aggiornamento dei programmi FRIO, di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni, per il triennio 1992/94, relativamente al progetto del Comune di AVISE n. 56 e per il triennio 1991/93, limitatamente al progetto n. 139 del Comune di HÔNE. Impegno di spesa. pag. 3034

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1876.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva. pag. 3036

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO AMBIENTE, URBANISTICA E TRASPORTI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13). pag. 3039

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio. pag. 3039

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina a due posti di aiutante tecnico (5° qualifica funzionale) nell'ambito degli organici dell'amministrazione regionale di cui all'art. 26 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45. pag. 3041

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di personale straordinario per i servi-

adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 20 novembre 1997 et soumise à la Région le 25 février 1998. page 3031

Délibération n° 1859 du 25 mai 1998,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée, pour la période 1989/1991 (plan complémentaire), relativement au projet n° 89 de la commune de CHAMPORCHER. Engagement de la dépense y afférente. page 3032

Délibération n° 1860 du 25 mai 1998,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée, pour la période 1992/1994, relativement au projet n° 56 de la commune d'AVISE, et pour la période 1991/1993, relativement au projet n° 139 de la commune de HÔNE. Engagement de la dépense y afférente. page 3034

Délibération n° 1876 du 25 mai 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 3036

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'URBANISME ET DES TRANSPORTS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13). page 3039

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail. page 3039

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de deux aides-techniciens (5° grade), dans le cadre des organigrammes de l'Administration régionale visés à l'art. 26 de la LR n° 25 du 23 octobre 1995. page 3041

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de sélection, sur titres et épreuves, pour le recrute-

zi a favore di portatori di handicap (7^a qualifica funzionale) nell'ambito degli organici dell'amministrazione regionale di cui all'art. 26 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45. pag. 3053

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina ad un posto di cuoco (5^a qualifica funzionale) nell'ambito degli Organici dell'Amministrazione regionale di cui all'art. 26 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45. pag. 3065

Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali.

Avviso. Prova di selezione al corso biennale di formazione specifica in medicina generale relativo agli anni 1997/1998 ai sensi del D.M. 23 dicembre 1997. pag. 3077

Comune di ISSIME – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Località Capoluogo 5 – 11020 ISSIME – Tel. 0125/344033 – Fax 0125/344116.

Selezione per titoli ed esami per la copertura di un posto a tempo determinato di Istruttore VI^o q.f. – area contabile – part time 18 ore settimanali. pag. 3078

Comune di QUART.

Bando di selezione per soli titoli, per assunzione a tempo determinato di assistenti per il servizio di refezione scolastica e durante i trasporti scolastici - III^a qualifica funzionale part-time. pag. 3080

Comune di VALTOURNENCHE.

Estratto di bando di selezione per titoli ed esami per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 Istruttore direttivo contabile, 7 q.f. pag. 3081

Comunità Montagna Grand Paradis.

Pubblicazione esito di concorso pubblico. pag. 3082

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di dirigente sanitario – medico di 1^o livello dirigenziale appartenente all'area di medicina diagnostica e dei servizi – disciplina di anatomia patologica, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 3082

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Avviso pubblico per il conferimento dell'incarico quinquennale per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico di 2^o livello dirigenziale appartenente all'area medica delle specialità mediche – disciplina di psichiatria presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta. pag. 3091

ment, sous contrat à durée déterminée, de personnel extraordinaire à affecter aux services destinés aux handicapés (7^e grade), dans le cadre des organigrammes de l'Administration régionale visés à l'art. 26 de la LR n° 45 du 23 octobre 1995. page 3053

Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un cuisinier (5^e grade), dans le cadre des organigrammes de l'Administration régionale visés à l'art. 26 de la LR n° 25 du 23 octobre 1995. page 3065

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

Avis. Sélection en vue du cours biennal de formation en matière de médecine générale relatif aux années 1997/1998, aux termes du D.M. du 23 décembre 1997. page 3077

Commune d'ISSIME. – Région autonome Vallée d'Aoste – 5, Chef-lieu, 11020 Issime – Tél. : 0125/34 40 33 - Fax 0125/34 41 16.

Avis de sélection, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un instructeur - aire comptable – VI^e grade – temps partiel (18 heures hebdomadaires). page 3078

Commune de QUART.

Avis de sélection sur titres, pour le recrutement sous contrat à durée déterminée d'agents préposés à la cantine et aux transports scolaires – III^e grade - temps partiel. page 3080

Commune de VALTOURNENCHE.

Extrait de l'avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée déterminée d'un instructeur de direction comptable – VII^e grade. page 3081

Communauté de montagne Grand Paradis.

Publication du résultat d'une sélection. page 3082

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 2 directeurs sanitaires – médecins du 1^{er} grade de direction – appartenant au secteur de médecine diagnostique et des services – discipline d'anatomie pathologique, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste. page 3082

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis public relatif au recrutement, pour une durée de cinq ans, d'un directeur sanitaire médical du 2^e grade de direction appartenant au secteur médical et des spécialités médicales, discipline de psychiatrie, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario – medico di 1° livello dirigenziale appartenente all'area medica e delle specialità mediche - disciplina di Gastroenterologia, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 3099

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 4 posti di dirigente sanitario – medico di 1° livello dirigenziale appartenente all'area di chirurgia e delle specialità chirurgiche – disciplina di ortopedia e traumatologia, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 3108

Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario – medico di 1° livello dirigenziale appartenente all'area medica e delle specialità mediche, disciplina di medicina e chirurgia d'accettazione e d'urgenza, presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.

pag. 3117

ANNUNZI LEGALI

Assessorato regionale Agricoltura e Risorse naturali.

Bando di gara (pubblico incanto). pag. 3127

Assessorato dei Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio.

Avviso di avvenuta licitazione privata. pag. 3128

Assessorato dei Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio.

Avviso di avvenuta licitazione privata. pag. 3129

Assessorato dei Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio – Coordinamento.

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 3130

Assessorato dei Lavori Pubblici, Infrastrutture e Assetto del Territorio – Coordinamento.

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 3130

Comune di ISSIME – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Località Capoluogo 5 – 11020 ISSIME – Tel. 0125/344033 – Fax 0125/344116.

Bando di gara. pag. 3131

page 3091

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin du 1^{er} grade de direction – appartenant au secteur médical et des spécialités médicales – discipline de gastroentérologie, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 3099

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de 4 directeurs sanitaires – médecins du 1^{er} grade de direction – appartenant au secteur de chirurgie et des spécialités chirurgicales – discipline d'orthopédie et traumatologie, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 3108

Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin du 1^{er} grade de direction – appartenant au secteur médical et des spécialités médicales – discipline de médecine et chirurgie d'accueil et des urgences, dans le cadre de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.

page 3117

ANNONCES LÉGALES

Assessorat régional de l'agriculture et des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert. page 3127

Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire.

Avis de passation d'un appel d'offres restreint. page 3128

Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire.

Avis de passation d'un appel d'offres restreint. page 3129

Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire. – Coordination.

Avis de passation d'un appel d'offres ouvert. page 3130

Assessorat régional des travaux publics, des infrastructures et de l'aménagement du territoire. – Coordination.

Avis de passation d'un appel d'offres ouvert. page 3130

COMMUNE D'ISSIME – Région autonome Vallée d'Aoste – 2, Chef-lieu – 11020 ISSIME – Tél. 0125/34 40 33 – Fax 0125/34 41 16.

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di NUS.

Avviso di gara per estratto – Oggetto: Organizzazione centro estivo comunale. pag. 3131

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di SAINT-MARCEL.

Bando di gara mediante procedura aperta (L R. 12/96 – Bando riferito allegati I e III D.P.C.M. 55/91). pag. 3131

INDICE SISTEMATICO

AGRICOLTURA

Ordinanza 5 giugno 1998, n. 332.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta. pag. 2995

AMBIENTE

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1831.

Approvazione della variante al progetto ed autorizzazione alla realizzazione di una discarica di 2° cat. tipo A, da ubicare in Comune di EMARESE loc. Plan Bois, ai sensi degli artt. 27 e 28 del Decreto Legislativo 5 febbraio 1997, n. 22 e della L. R. 2 agosto 1994, n. 39. pag. 3027

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1835.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto proposto dalla Società S.E.L.I. s.a.s., di PONTEY, per la costruzione di capannoni ad uso artigianale e piccola industria in località Planetta del Comune di PONTEY di cui alla deliberazione di Giunta n. 1460 in data 28.03.1996. pag. 3029

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13). pag. 3039

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio. pag. 3039

BILANCIO

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1876.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva. pag. 3036

Avis de marché public. page 3131
Région Autonome Vallée d'Aoste – commune de NUS.

Extrait d'avis d'appel d'offres – Objet du marché: Organisation centre communal de vacances. page 3131

Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de SAINT-MARCEL.

Avis d'appel d'offres ouvert (Au sens de L.R. n° 12/1996 et des annexes I et III du DPCM n° 55/1991). page 3131

INDEX SYSTÉMATIQUE

AGRICULTURE

Ordonnance n° 332 du 5 juin 1998,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste. page 2995

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1831 du 25 mai 1998,

approuvant la variante du projet de réalisation d'une décharge de 2° cat. type A, au lieu-dit Plan-Bois, dans la commune d'EMARESE, et autorisant la réalisation de ladite décharge aux termes des articles 27 et 28 du décret législatif n° 22 du 5 février 1997 et de la LR n° 39 du 2 août 1994. page 3027

Délibération n° 1835 du 25 mai 1998,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société S.E.L.I. s.a.s. de PONTEY, en vue de la construction de bâtiments destinés aux artisans et aux petites entreprises, au lieu-dit Planetta, dans la commune de PONTEY, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 1460 du 28 mars 1996. page 3029

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13). page 3039

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail. page 3039

BUDGET

Délibération n° 1876 du 25 mai 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et

COMMERCIO

Decreto 2 giugno 1998, n. 89.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.
pag. 3008

Decreto 2 giugno 1998, n. 90.

Cancellazioni dal Registro esercenti il commercio.
pag. 3008

Decreto 2 giugno 1998, n. 16.

Approvazione graduatoria L.R. 12/95.
pag. 3011

CONSORZI

Arrêté n° 307 du 28 mai 1998,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Valméache» dans les communes de SAINT-NICOLAS et SAINT-PIERRE. page 2987

Arrêté n° 8 du 1^{er} juin 1998,

portant modification des status du consortium d'amélioration foncière Beaucqueil dont le siège est situé dans la commune d'ISSOGNE, au termes du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933. page 2997

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 3 giugno 1998, n. 325.

Composizione della Commissione esaminatrice dei corsi di formazione professionale di qualificazione e specializzazione di taglio e confezione. pag. 2988

EDILIZIA

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1831.

Approvazione della variante al progetto ed autorizzazione alla realizzazione di una discarica di 2^a cat. tipo A, da ubicare in Comune di ÉMARÈSE loc. Plan Bois, ai sensi degli artt. 27 e 28 del Decreto Legislativo 5 febbraio 1997, n. 22 e della L. R. 2 agosto 1994, n. 39.

pag. 3027

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1835.

Proroga dell'efficacia della valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto proposto dalla Società S.E.L.I. s.a.s., di PONTEY, per la costruzione di capannoni ad uso artigianale e piccola industria in località Planetta del Comune di PONTEY di cui alla deliberazione di Giunta n. 1460 in data 28.03.1996.

pag. 3029

réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 3036
COMMERCE

Arrêté n° 89 du 2 juin 1998,

portant immatriculation au registre du commerce. page 3008

Arrêté n° 90 du 2 juin 1998,

portant radiation du registre du commerce. page 3008

Arrêté n° 16 du 2 juin 1998,

portant adoption du classement visé à la LR n° 12/1995. page 3011

CONSORTIUMS

Decreto 28 maggio 1998, n. 307.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Valméache», nei comuni di SAINT-NICOLAS e SAINT-PIERRE. pag. 2987

Decreto 1° giugno 1998, n° 8.

Modificazioni allo statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Beaucqueil», con sede in comune di ISSOGNE, ai sensi del RD 13 febbraio 1933, n. 215. pag. 2997

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 325 du 3 juin 1998,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle et de spécialisation pour couturières. page 2988

BÂTIMENT

Délibération n° 1831 du 25 mai 1998,

approuvant la variante du projet de réalisation d'une décharge de 2^e cat. type A, au lieu-dit Plan-Bois, dans la commune d'ÉMARÈSE, et autorisant la réalisation de ladite décharge aux termes des articles 27 et 28 du décret législatif n° 22 du 5 février 1997 et de la LR n° 39 du 2 août 1994. page 3027

Délibération n° 1835 du 25 mai 1998,

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la société S.E.L.I. s.a.s. de PONTEY, en vue de la construction de bâtiments destinés aux artisans et aux petites entreprises, au lieu-dit Planetta, dans la

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13). pag. 3039

ENERGIA

Decreto 3 giugno 1998, n. 4.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nei Comuni di SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE e MORGEX.

pag. 3009

ENTI LOCALI

Deliberazione 18 maggio 1998, n. 1717.

Approvazione del programma preliminare di interventi del FOSPI (L.R. n. 48/1995), per il triennio 1999/2001 e ulteriore modificazione del modellot-tipo per la richiesta di inserimento degli interventi nel programma definitivo approvato con deliberazione di Giunta n. 3466 del 02.08.1996 e successive modificazioni. pag. 3015

ESPROPRIAZIONI

Decreto 5 giugno 1998, n. 330.

Decreto fissazione indennità provvisoria per espropriazione a seguito realizzazione di un parcheggio pubblico in frazione Lies con relativa strada di accesso e sistemazione strada interna in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

pag. 2993

FINANZE

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1876.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 3036

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 18 maggio 1998, n. 1717.

Approvazione del programma preliminare di interventi del FOSPI (L.R. n. 48/1995), per il triennio 1999/2001 e ulteriore modificazione del modellot-tipo per la richiesta di inserimento degli interventi nel programma definitivo approvato con deliberazione di Giunta n. 3466 del 02.08.1996 e successive modificazioni. pag. 3015

commune de PONTEY, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 1460 du 28 mars 1996. page 3029

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13). page 3039

ÉNERGIE

Arrêté n° 4 du 3 juin 1998,

autorisant l'ENEL S.p.A. à construire une ligne électrique dans les communes de SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE et MORGEX.

page 3009

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 1717 du 18 mai 1998,

portant approbation du plan préliminaire des actions du FOSPI (LR n° 48/1995) au titre de la période 1999/2001 et modifiant le modèle de demande d'insertion des actions dans le plan définitif adopté par la délibération du Gouvernement n° 3466 du 2 août 1996, modifiée.

page 3015

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 330 du 5 juin 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire relative à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un parc de stationnement et de la route d'accès y afférente au hameau de Lies, ainsi qu'au réaménagement d'une route située à l'intérieur de ce dernier, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ. page 2993

FINANCES

Délibération n° 1876 du 25 mai 1998,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve. page 3036

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 1717 du 18 mai 1998,

portant approbation du plan préliminaire des actions du FOSPI (LR n° 48/1995) au titre de la période 1999/2001 et modifiant le modèle de demande d'insertion des actions

FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1859.

Aggiornamento del programma FRIO, di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni, relativamente al progetto del Comune di CHAMPORCHER n. 89 del triennio 1989/91 integrativo. Impegno di spesa.
pag. 3032

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1860.

Aggiornamento dei programmi FRIO, di cui alla L.R. n. 51/1986 e successive modificazioni, per il triennio 1992/94, relativamente al progetto del Comune di AVISE n. 56 e per il triennio 1991/93, limitatamente al progetto n. 139 del Comune di HÔNE. Impegno di spesa.
pag. 3034

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 3 giugno 1998, n. 325.

Composizione della Commissione esaminatrice dei corsi di formazione professionale di qualificazione e specializzazione di taglio e confezione.
pag. 2988

LINEE ELETTRICHE

Decreto 3 giugno 1998, n. 4.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nei Comuni di SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE e MORGEX.
pag. 3009

OPERE PUBBLICHE

Decreto 5 giugno 1998, n. 330.

Decreto fissazione indennità provvisoria per espropriazione a seguito realizzazione di un parcheggio pubblico in frazione Lies con relativa strada di accesso e sistemazione strada interna in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.
pag. 2993

Decreto 3 giugno 1998, n. 4.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nei Comuni di SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE e MORGEX.
pag. 3009

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Decreto 4 giugno 1998, n. 326.

Revoca del decreto n. 519 del 31 luglio 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coor-

dans le plan définitif adopté par la délibération du Gouvernement n° 3466 du 2 août 1996, modifiée.

page 3015
FOND RÉGIONAL D'INVESTISSEMENTS EMPLOI

Délibération n° 1859 du 25 mai 1998,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée, pour la période 1989/1991 (plan complémentaire), relativement au projet n° 89 de la commune de CHAMPORCHER. Engagement de la dépense y afférente.
page 3032

Délibération n° 1860 du 25 mai 1998,

portant mise à jour des plans FRIO visés à la LR n° 51/1986 modifiée, pour la période 1992/1994, relativement au projet n° 56 de la commune d'AVISE, et pour la période 1991/1993, relativement au projet n° 139 de la commune de HÔNE. Engagement de la dépense y afférente.
page 3034

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 325 du 3 juin 1998,

portant nomination du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle et de spécialisation pour couturières.
page 2988

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 4 du 3 juin 1998,

autorisant l'ENEL S.p.A. à construire une ligne électrique dans les communes de SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE et MORGEX.
page 3009

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 330 du 5 juin 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire relative à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un parc de stationnement et de la route d'accès y afférente au hameau de Lies, ainsi qu'au réaménagement d'une route située à l'intérieur de ce dernier, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.
page 2993

Arrêté n° 4 du 3 juin 1998,

autorisant l'ENEL S.p.A. à construire une ligne électrique dans les communes de SARRE, JOVENÇAN, AYMAVILLES, SAINT-PIERRE, VILLENEUVE, ARVIER, AVISE, LA SALLE et MORGEX.
page 3009

ORGANISATION DE LA RÉGION

Arrêté n° 326 du 4 juin 1998,

dinatore del personale, organizzazione e sistema informativo in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2989

Decreto 4 giugno 1998, n. 327.

Revoca del decreto n. 560 del 13 agosto 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2990

Decreto 4 giugno 1998, n. 328.

Revoca del decreto n. 626 dell'11 settembre 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento pianificazione, investimenti e politiche strutturali in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2991

PERSONALE REGIONALE

Decreto 4 giugno 1998, n. 326.

Revoca del decreto n. 519 del 31 luglio 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del personale, organizzazione e sistema informativo in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2989

Decreto 4 giugno 1998, n. 327.

Revoca del decreto n. 560 del 13 agosto 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2990

Decreto 4 giugno 1998, n. 328.

Revoca del decreto n. 626 dell'11 settembre 1997 e individuazione del dirigente incaricato della sostituzione del coordinatore del Dipartimento pianificazione, investimenti e politiche strutturali in caso di assenza per periodi inferiori a 60 giorni, in applicazione dell'art. 19, comma 2, della L.R. 45/1995.

pag. 2991

PROGRAMMAZIONE

Deliberazione 18 maggio 1998, n. 1717.

Approvazione del programma preliminare di interventi del FOSPI (L.R. n. 48/1995), per il triennio 1999/2001 e ulteriore modificazione del modelltipo per la richiesta

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 519 du 31 juillet 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département du personnel, de l'organisation et du système d'information en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995.

page 2989

Arrêté n° 327 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 560 du 13 août 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995.

page 2990

Arrêté n° 328 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté n° 626 du 11 septembre 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du Département de la planification des investissements et des politiques structurelles en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du 2° alinéa de l'art. 19 de la LR n° 45/1995.

page 2991

PERSONNEL RÉGIONAL

Arrêté n° 326 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 519 du 31 juillet 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département du personnel, de l'organisation et du système d'information en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995.

page 2989

Arrêté n° 327 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 560 du 13 août 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 45/1995.

page 2990

Arrêté n° 328 du 4 juin 1998,

portant révocation de l'arrêté n° 626 du 11 septembre 1997 et désignation du dirigeant chargé de remplacer le coordinateur du Département de la planification des investissements et des politiques structurelles en cas d'absence d'une durée inférieure à 60 jours, en application du 2° alinéa de l'art. 19 de la LR n° 45/1995.

page 2991

PLANIFICATION

Délibération n° 1717 du 18 mai 1998,

di inserimento degli interventi nel programma definitivo approvato con deliberazione di Giunta n. 3466 del 02.08.1996 e successive modificazioni. pag. 3015

SANITÀ VETERINARIA

Ordinanza 5 giugno 1998, n. 332.

Norme per la profilassi della varroasi e delle altre malattie delle api in Valle d'Aosta. pag. 2995

TERRITORIO

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1837.

Comune di AYMAVILLES. Approvazione, con modificazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14, e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 26 settembre 1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 gennaio 1998. pag. 3030

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1838.

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Approvazione della cartografia degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 13 della L.R. 2 settembre 1996, n. 32 (terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine), adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 47 del 20 novembre 1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 25 febbraio 1998. pag. 3031

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13). pag. 3039

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio. pag. 3039

TRASPORTI

Decreto 1° giugno 1998, n. 81.

Iscrizioni al Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.r. 42/94. pag. 3006

Decreto 1° giugno 1998, n. 82.

Iscrizioni al Ruolo dei Conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta L.r. 42/94. pag. 3007

URBANISTICA

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1837.

Comune di AYMAVILLES. Approvazione, con modifi-

portant approbation du plan préliminaire des actions du FOSPI (LR n° 48/1995) au titre de la période 1999/2001 et modifiant le modèle de demande d'insertion des actions dans le plan définitif adopté par la délibération du Gouvernement n° 3466 du 2 août 1996, modifiée.

page 3015

SANTE VÉTÉRINAIRE

Ordonnance n° 332 du 5 juin 1998,

portant dispositions en matière de prophylaxie de la varroase et des autres maladies des abeilles en Vallée d'Aoste. page 2995

TERRITOIRE

Délibération n° 1837 du 25 mai 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones inconstructibles de la commune d'AYMAVILLES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 26 septembre 1997 et soumise à la Région le 30 janvier 1998, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée. page 3030

Délibération n° 1838 du 25 mai 1998,

portant approbation de la cartographie des zones inconstructibles de la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 13 de la LR n° 32 du 2 septembre 1996 (terres sujets aux avalanches ou aux coulées de neige), adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 20 novembre 1997 et soumise à la Région le 25 février 1998. page 3031

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13). page 3039

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail. page 3039

TRANSPORTS

Arrêté n° 81 du 1^{er} juin 1998,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste - LR n° 42/1994. page 3006

Arrêté n° 82 du 1^{er} juin 1998,

portant immatriculation au répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste - LR n° 42/1994. page 3007

URBANISME

cazioni, della cartografia di parte degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 15 giugno 1978, n. 14, e successive modificazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 26 settembre 1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 gennaio 1998. pag. 3030

Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1838.

Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER. Approvazione della cartografia degli ambiti inedificabili ai sensi dell'art. 13 della L.R. 2 settembre 1996, n. 32 (terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine), adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 47 del 20 novembre 1997 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 25 febbraio 1998. pag. 3031

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio. pag. 3039

Délibération n° 1837 du 25 mai 1998,

portant approbation, avec modifications, de la cartographie d'une partie des zones inconstructibles de la commune d'AYMAVILLES, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 35 du 26 septembre 1997 et soumise à la Région le 30 janvier 1998, aux termes de l'art. 1^{er} quinquies de la LR n° 14 du 15 juin 1978 modifiée. page 3030

Délibération n° 1838 du 25 mai 1998,

portant approbation de la cartographie des zones inconstructibles de la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, au sens de l'art. 13 de la LR n° 32 du 2 septembre 1996 (terrains sujets aux avalanches ou aux coulées de neige), adoptée par la délibération du Conseil communal n° 47 du 20 novembre 1997 et soumise à la Région le 25 février 1998. page 3031

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail. page 3039